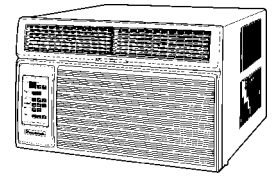


QUICK REFERENCE GUIDE

QuietMaster® Electronic Room Air Conditioner

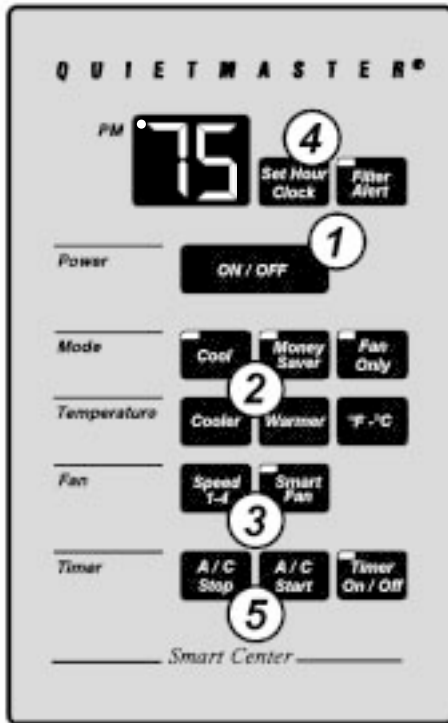


TOUCH

① TO START UNIT

Touch the **ON/OFF** button. The unit will automatically be in regular COOLING mode with the temperature set at 75°F (24°C) and the fan speed at F1 (SLEEP).

NOTE: Should the **FILTER ALERT** light flash when you first turn the unit on, touch the **FILTER ALERT** button to turn off the flashing light.



Smart Center®
ELECTRONIC CONTROLS

② TO ADJUST TEMPERATURE

COOLER – Touch **COOLER** and hold until the display shows the desired room temperature.

WARMER – Touch **WARMER** and hold until the display shows the desired room temperature.

FAHRENHEIT / CELSIUS – Touch °F / °C to show the temperature in Celsius, touch again to show Fahrenheit.



③ TO ADJUST THE FAN SPEED

Touch **SPEED 1-4** until the display shows the desired fan speed. **F1** is the lowest setting (SLEEP SETTING), **F2** is LOW, **F3** is MEDIUM, **F4** is HIGH. Touch **SMART FAN** (light on) and the fan speed will adjust automatically to maintain the desired comfort level.

Touch **SPEED 1-4** for manual control of fan speeds



④ TO SET THE CLOCK TIME

Touch **SET HOUR CLOCK** and hold until the hour closest to the actual time appears in the display. Make sure you set A.M. and P.M. properly.

Minutes will NOT show on the display.

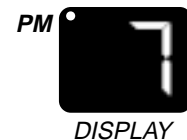


⑤ TO SET THE TIMER

STOP TIME – Touch **A/C STOP** and hold until the hour you want the unit to shut off appears in the display.

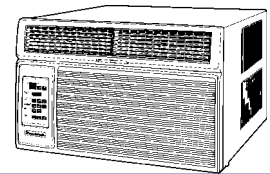
START TIME – Touch **A/C START** and hold until the hour you want the unit to come on appears in the display.

Touch **TIMER ON** (light on) to activate the timer function. Touch **TIMER OFF** (light off) to cancel the timer function. Once the on and off times have been selected, they will remain in memory. However, if the power is interrupted, set the CLOCK TIME again.



● For complete operating instructions refer to the Operating Guide.

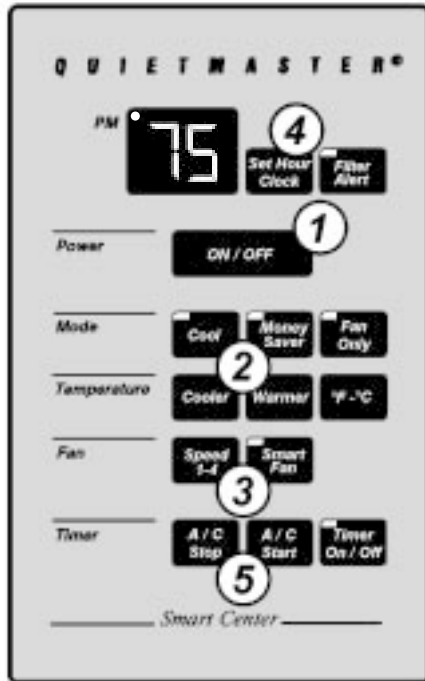
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA Acondicionador de Aire Electrónico QuietMaster®



① PARA ENCENDER LA UNIDAD

Oprima el botón marcado **ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)**. La unidad operará automáticamente en la función **COOLING (REFRESCAR)** regular, con la temperatura regulada a 75°F (24°C) F y la velocidad del ventilador al nivel **F1 (SLEEP) (DORMIR)**.

NOTA: Si la luz marcada **FILTER ALERT (ALERTA DEL FILTRO)** se enciende y apagara intermitentemente al poner la unidad en marcha por primera vez, oprima el botón marcado **FILTER ALERT** para apagar la luz intermitente.



SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO Smart Center®

② PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA

COOLER (MÁS FRESCO) – Oprima el botón marcado **COOLER** y manténgalo oprimido hasta que la pantalla indique la temperatura ambiental deseada.

WARMER (MÁS CÁLIDO) – Oprima el botón marcado **WARMER** y manténgalo oprimido hasta que la pantalla indique la temperatura ambiental deseada.

FAHRENHEIT / CELSIUS (CENTÍGRADO) – Oprima el botón marcado °F/°C para indicar la temperatura en grados Celsius (Centígrados), y oprímalo nuevamente para indicarla en grados Fahrenheit.



③ PARA AJUSTAR LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Oprima el botón **SPEED 1-4 (VELOCIDAD 1-4)** hasta que la imagen indique la velocidad del ventilador que se desea. **F1** es la posición más baja (**SLEEP SETTING**), **F2** es la baja (**LOW**), **F3** es la mediana (**MEDIUM**) y **F4** es la alta (**HIGH**). Oprima el botón marcado **SMART FAN (VENTILADOR INTELIGENTE)** y se ajustará la velocidad del ventilador automáticamente para mantener el nivel de comodidad que se desea.

Oprima **SPEED 1-4** para controlar manualmente la velocidad del ventilador.



④ PARA REGULAR LA HORA

Oprima el botón marcado **SET HOUR CLOCK (SELECCIONAR LA HORA)** y manténgalo oprimido hasta que la hora más cercana a la hora exacta actual aparezca en la imagen indicadora. Asegúrese de indicar A.M. y P.M. apropiadamente.

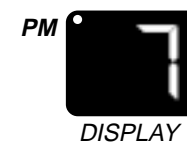
Los minutos NO aparecerán en la pantalla indicadora.



⑤ PARA REGULAR EL MEDIDOR DEL TIEMPO

STOP TIME (HORA DE CESE DE OPERACIÓN) – Oprima el botón marcado **A/C STOP (ALTO DEL A/C)** y manténgalo oprimido hasta que la hora a la que desea que el acondicionador de aire cese de funcionar aparezca en la pantalla.

START TIME (HORA DE PUESTA EN MARCHA) – Oprima el botón marcado **A/C START (PUESTA EN MARCHA DEL A/C)** y manténgalo oprimido hasta que la hora a la que desea que el acondicionador de aire comience a funcionar aparezca en la pantalla.



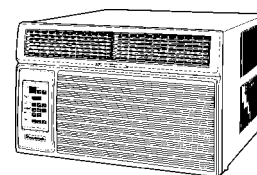
Oprima el botón marcado **TIMER ON** (la luz se enciende) para activar la función de medición del tiempo. Oprima **TIMER OFF** (la luz se apaga) para cancelar la función de medición del tiempo. Una vez que haya seleccionado las horas de encendido y apagado, las mismas permanecerán en la memoria. Sin embargo, si se interrumpe el flujo de electricidad, debe regular el **CLOCK TIME (HORA EN EL RELOJ)** nuevamente.



● Para obtener instrucciones completas de operación, por favor refiérase a la Guía de Operación.

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

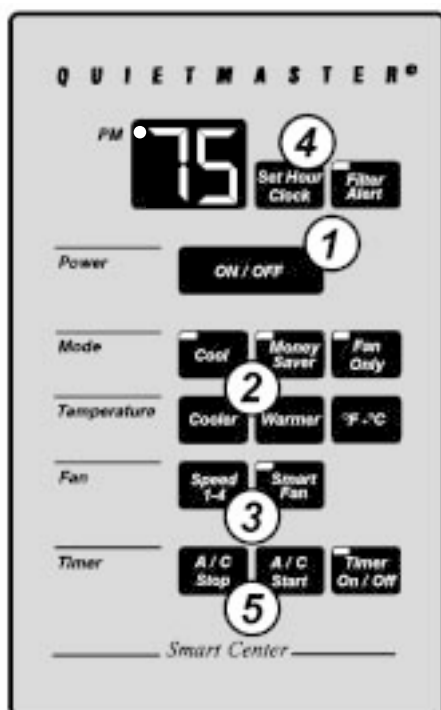
Climatiseur mural électronique QuietMaster®



① POUR METTRE L'UNITÉ EN MARCHÉ

Appuyez sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt). L'unité se mettra automatiquement en mode standard COOLING (Refroidissement), avec la température réglée à 75°F (24°C) et la vitesse du ventilateur sur F1 (SLEEP – Bas).

REMARQUE : Dans le cas où le témoin lumineux **FILTER ALERT** (Alerte Filtre) se mettrait à clignoter lorsque vous mettez l'unité en marche pour la première fois, appuyez sur la touche **FILTER ALERT** pour éteindre le témoin lumineux.

TOUCH
ON / OFF


SYSTÈME DE CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE Smart Center®

② POUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE

PLUS FROID – Appuyez sur la touche **COOLER** (Plus froid) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique la température souhaitée.

PLUS CHAUD – Appuyez sur la touche **WARMER** (Plus chaud) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique la température souhaitée.

FAHRENHEIT / CELSIUS – Appuyez sur la touche **°F / °C** pour que la température soit affichée en Celsius. Appuyez de nouveau sur cette touche pour repasser à l'affichage en Fahrenheit.



③ POUR RÉGLER LA VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyez sur la touche **SPEED 1-4** (Vitesse 1-4) jusqu'à ce que l'affichage indique la vitesse de ventilateur souhaitée. **F1** est le réglage le plus bas (SLEEP SETTING), **F2** est le réglage bas (LOW), **F3** est le réglage moyen (MEDIUM) et **F4** est le réglage le plus élevé (HIGH). Appuyez sur la touche **SMART FAN** (Ventilateur intelligent), témoin lumineux allumé, pour que la vitesse du ventilateur s'ajuste automatiquement pour maintenir le niveau de confort souhaité.

Appuyez sur la touche **SPEED 1-4** (Vitesse 1-4) pour contrôler manuellement la vitesse du ventilateur.



④ POUR RÉGLER L'HEURE

Appuyez sur la touche **SET HOUR CLOCK** (Réglage de l'heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'heure la plus proche de l'heure exacte actuelle soit affichée. Assurez-vous que le réglage A.M. ou P.M. est correct. Les minutes NE seront PAS affichées à l'écran.

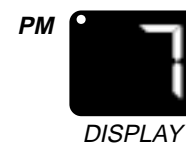


⑤ POUR RÉGLER LA MINUTERIE

HEURE D'ARRÊT – Appuyez sur la touche **A/C STOP** (Arrêt du climatiseur – témoin lumineux allumé) jusqu'à ce que l'heure à laquelle vous souhaitez que le climatiseur s'arrête s'affiche à l'écran.

HEURE DE MISE EN MARCHÉ – Appuyez sur la touche **A/C START** (Mise en marche du climatiseur – témoin lumineux éteint) jusqu'à ce que l'heure à laquelle vous souhaitez que le climatiseur se mette en marche s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche **TIMER ON** (Minuterie en marche) pour activer la fonction de minuterie. Appuyez sur la touche **TIMER OFF** (Minuterie arrêtée) pour annuler la fonction de minuterie. Lorsque les heures de mise en marche et d'arrêt auront été sélectionnées, elles resteront en mémoire. Cependant, après une coupure de courant, il vous faudra de nouveau régler la minuterie.



- Pour des instructions complètes d'utilisation, prière de vous référer au Guide d'utilisation